

MIĘJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ  
w CIESZYNIE

Wpł. 2014 -10- 06  
dnia

L. dz. 13862/14

Symbol wydziału/jednostki prowadzącego/ej sprawę :

URZĄD MIEJSKI w Cieszynie	
Wpł.	03. 10. 2014
Wysł.	Załatw. MOPS S20
L.dz. 25200	zał.

## OFERTA

### REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

.....  
data i miejsce złożenia oferty  
(wypełnia organ administracji publicznej)

### OFERTA/OFFERTA WSPÓLNA<sup>1)</sup>

ORGANIZACJI POZARZĄDOWEJ(-YCH) PODMIOTU (ÓW), O KTÓRYM (-YCH) MOWA  
W ART. 3 UST. 3 USTAWY Z DNIA 24 KWIEŃNIA 2003 r. O DZIAŁALNOŚCI POŻYTKU  
PUBLICZNEGO I O WOŁONTARIACIE (Dz. U. z 2010 r. Nr 234, poz. 1536)<sup>1)</sup>,

### REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

Zajęcia integracyjne dla osób niepełnosprawnych i dzieci autystycznych.  
Hydroterapia z elementami nauki pływania i korekcji wad postawy.

„WODA ZDROWIA DODA”

w okresie od 19.10.2014. do 21.12.2014.

W FORMIE  
POWIERZENIA WYKONYWANIA ZADANIA/ WSPIERANIA WYKONANIA ZADANIA  
PUBLICZNEGO<sup>1)</sup>

PRZEZ

**Burmistrza Miasta Cieszyna**

.....  
(organ administracji publicznej)

składana na podstawie przepisów działu II rozdziału 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności  
pożytku publicznego i o wolontariacie

MOPS- Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

*[Handwritten signature]*

**I. Dane oferenta :**

- 1) nazwa: **Działajmy Razem „Trianon Pl”**
- 2) forma prawna : stowarzyszenie
- 3) numer w Krajowym Rejestrze Sądowym : 0000028975
- 4) data wpisu , rejestracji lub utworzenia : 18.07.2001 r.
- 5) nr NIP : 5482333724                      nr REGON : 072721031
- 6) adres:
- |                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| miejsowość : Cieszyn | ul. Bielska 4     |
| gmina Cieszyn        | powiat cieszyński |
| województwo:         | śląskie           |
| kod pocztowy: 43-400 | poczta: Cieszyn   |
- 7) tel.: 33 44 57 011  
e-mail: [infoniepelnosprawni@wp.pl](mailto:infoniepelnosprawni@wp.pl)
- 8) numer rachunku bankowego 44 8113 0007 2001 0072 8513 0001  
nazwa banku : Bank Spółdzielczy w Cieszynie
- 9) nazwiska i imiona osób upoważnionych do reprezentowania oferenta/ oferentów<sup>1)</sup>:
- a) Ewa Gagat
  - b) Janusz Wapiennik
- 10) nazwa, adres i telefon kontaktowy jednostki organizacyjnej bezpośrednio wykonującej zadanie, o którym mowa w ofercie<sup>9)</sup>:  
j/w
- 11) osoba upoważniona do składania wyjaśnień dotyczących oferty (imię i nazwisko oraz nr telefonu kontaktowego)  
Ewa Gagat tel. 513010048
- 12) przedmiot działalności pożytku publicznego:
- a) działalność nieodpłatna pożytku publicznego

b) działalność odpłatna pożytku publicznego

*E. Gagat* *hp*

- 13) jeżeli oferent/ oferenci<sup>1)</sup> prowadzi/ prowadzą<sup>1)</sup> działalność gospodarczą:  
a) numer wpisu do rejestru przedsiębiorców,  
b) przedmiot działalności gospodarczej

Nie dotyczy

## II. Informacja o sposobie reprezentacji oferentów wobec organu administracji publicznej wraz z przytoczeniem podstawy prawnej<sup>10)</sup>

osobisty

## III Szczegółowy zakres rzeczowy zadania publicznego proponowanego do realizacji

### 1. Krótka charakterystyka zadania publicznego

Transport, dowóz, pomoc koleżeńska.  
Wsparcie i porady: dietetyka, rehabilitacja, medycyna niekonwencjonalna.  
Prowadzenie zajęć z hydroterapii i nauki pływania na basenie SP nr 4 w Cieszynie dla dzieci autystycznych, osób niepełnosprawnych.

### 2. Opis potrzeb wskazujących na konieczność wykonania zadania publicznego, opis ich przyczyn oraz skutków

Wiele osób niepełnosprawnych i starszych nie radzi sobie z codziennymi problemami natury zdrowotnej i medycznej. Nasz projekt obejmuje świadczenie usług zdrowotnych i poszerzenie umiejętności i bezpiecznego spędzania czasu w wodzie i nad wodą, poprawa sprawności i usługi transportu osób niepełnosprawnych. Służymy pomocom i opiece. Docieramy do osób potrzebujących doradztwa, wsparcia i pomocy w pozyskaniu nowych umiejętności.

### 3. Opis grup adresatów zadania publicznego

Adresatami zadania są: osoby niepełnosprawne, matki z dziećmi niepełnosprawnymi, opiekunowie osób niepełnosprawnych, osoby starsze, ludzie zagrożeni marginalizacją społeczną. Dzieci autystyczne. Świadczymy pomoc również stowarzyszeniom, fundacjom i jednostkom integracyjnym. Zajęcia są dostępne dla mieszkańców miasta.

MOPS- Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej



**4. Uzasadnienie potrzeb** dofinansowania z dotacji inwestycji związanych z realizacją zadania publicznego, w szczególności ze wskazaniem, w jaki sposób przyczyni się to do podwyższenia standardu realizacji zadania<sup>11)</sup>

Informujemy i organizujemy pomoc medyczną, turnusy rehabilitacyjne. Beneficjenci uzyskują wiedzę, rehabilitację i nowe umiejętności. Nasza wiedza, doświadczenia i uprawnienia pomagają większej sprawności. Są urozmaiceniem dla codziennego życia mieszkańców, osób niepełnosprawnych.

**5. Informacja, czy w ciągu ostatnich 5 lat oferent/oferenci<sup>1)</sup> otrzymał/ otrzymali<sup>1)</sup> dotację na** dofinansowanie inwestycji związanych z realizacją zadania publicznego z podaniem inwestycji, które zostały dofinansowane, organu, który udzielił dofinansowania, oraz daty otrzymania dotacji.<sup>11)</sup>

Działania tego typu są prowadzone od 2005 roku na basenie letnim. Do tej pory nie były finansowane ze środków publicznych.

**6. Zakładane cele realizacji zadania publicznego oraz sposób ich realizacji**

Dostęp do pomocy i zajęć prozdrowotnych, programów nowoczesnej rehabilitacji i poprawy sprawności. Tworzenie dostępu do przyjaznej przestrzeni i nowego środowiska dla wszystkich. Umożliwienie osobom niepełnosprawnym korzystanie z wypoczynku, rehabilitacji i leczenia. Zaspokojenie potrzeb transportowych. Realizacja celów ochrony zdrowia i bezpieczeństwa nad wodą.

**7. Miejsce realizacji zadania publicznego**

Miejscem realizacji zadania jest miasto Cieszyn, basen kryty Szkoły Podstawowej nr 4. Zajęcia odbywać się będą w niedziele od godz. 9.30 do 11.00.

**8. Opis poszczególnych działań w zakresie realizacji zadania publicznego.<sup>12)</sup>**

Działania: informacja, wsparcie, pomoc w uzyskaniu większej sprawności i nowych umiejętności, poprawa zdrowia i rehabilitacja.

Transport – umożliwienie dowiezienia osób niepełnosprawnych na zajęcia = po kosztach 0, 86 zł/1 km.

**9. Harmonogram<sup>13)</sup>**

MOPS- Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

Zadanie publiczne realizowane w okresie od 19.10.2014 do 21.12.2014 r.		
Poszczególne działania w zakresie realizowanego zadania publicznego	Terminy realizacji poszczególnych działań	Oferent lub inny podmiot odpowiedzialny za działanie w zakresie realizowanego zadania publicznego
Zajęcia hydroterapii, nauki pływania metodą „Total immersion”, Ćwiczenia oddechowe.	W niedziele od 9.30 do 11.00 od 19.10. 2014 do 21.12.2014	Stowarzyszenie Działajmy Razem Trianon Pl.

#### 10. Zakładane rezultaty realizacji zadania publicznego<sup>15)</sup>

Oferowana pomoc uzbroi beneficjentów w wiedzę o zdrowiu i umiejętności dbałości o sprawność fizyczną. Pomoże dotrzeć do zorganizowanych form pomocy i rehabilitacji. Doświadczenia lat ubiegłych potwierdzają zapotrzebowanie miesięczne na takie zajęcia (10 zajęć do końca roku, ponad 200 osób).

#### IV. Kalkulacja przewidywanych kosztów realizacji zadania publicznego

##### 1. Kosztorys ze względu na rodzaj kosztów

Lp	Rodzaj kosztów <sup>16)</sup>	Ilość jednostek	Koszt jednostkowy	Rodzaj miary	Koszt całkowity (w zł)	Z tego do pokrycia z wnioskowanej dotacji (w zł)	Z tego z finansowych środków własnych, środków z innych źródeł, w tym wpłat i opłat adresatów zadania publicznego <sup>17)</sup> (w zł)	Koszt do pokrycia z wkładu osobowego, w tym pracy społecznej członków i świadczeń wolontariuszy (w zł)
I	Koszty merytoryczne I. Wynajęcie basenu	15	40	zł	600	600		

MOPS- Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

II	Koszty obsługi <sup>20)</sup> zadania publicznego, w tym koszty administracyjne 1.koszty transportowe 2. instruktor 3. opiekun	Mies.	50	Zł.	50		50
		15	30	Zł.	450		450
		15	20	Zł.	300	300	
III	Inne koszty, w tym koszty wyposażenia i promocji ; 1. Zakup sprzętu	5	12	Zł	60	60	
IV	Ogółem				1460 zł.	960 zł	500zł

## 2. Przewidywane źródła finansowania zadania publicznego

1	Wnioskowana kwota dotacji	960 zł.	61,5 %
2	Środki finansowe własne <sup>17)</sup>	500	38,5 %
3	Środki finansowe z innych źródeł ogółem	.....zł	.....%
3.1	Wpłaty i opłaty adresatów zadania publicznego <sup>17)</sup>		
3.2	Środki finansowe z innych źródeł publicznych (w szczególności: dotacje z budżetu państwa lub budżetu jednostki samorządu terytorialnego, funduszy celowych, środki z funduszy strukturalnych) <sup>17)</sup>	.....zł	.....%
3.3	pozostałe <sup>17)</sup>	.....zł	.....%
4	Wkład osobowy (w tym świadczenia wolontariuszy i praca społeczna członków)	.....zł	.....%
5	Ogółem (środki wymienione w pkt 1-4)	1.460 zł	100,00%

MOPS- Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

E. Gęsiak



### 3. Finansowe środki z innych źródeł publicznych<sup>21)</sup>

Nazwa organu administracji publicznej lub innej jednostki sektora finansów publicznych	Kwota środków (w zł)	Informacja o tym, czy wniosek (oferta) o przyznanie środków została rozpatrzona pozytywnie, czy też nie została jeszcze rozpatrzona	Termin rozpatrzenia- w przypadku wniosków (ofert) nierozpatrzonych do czasu złożenia niniejszej oferty
		TAK/ NIE <sup>1)</sup>	
		TAK/ NIE <sup>1)</sup>	
		TAK/ NIE <sup>1)</sup>	
		TAK/ NIE <sup>1)</sup>	

Uwagi, które mogą mieć znaczenie przy ocenie kosztorysu:

.....  
.....  
.....

### V. Inne wybrane informacje dotyczące zadania publicznego

#### 1. Zasoby kadrowe przewidywane do wykorzystania przy realizacji zadania publicznego<sup>22)</sup>

Instruktor kultury fizycznej  
Ratownik wodny  
Księgowa  
Koordynator projektu

#### 2. Zasoby rzeczowe oferenta/ oferentów przewidywane do wykorzystania przy realizacji zadania<sup>23)</sup>

Biuro wraz z wyposażeniem.  
Zasoby kadrowe stowarzyszenia.  
Materiały biurowe.  
Prace społeczne.  
Samochód.  
Internet

#### 3. Dotychczasowe doświadczenia w realizacji zadań publicznych podobnego rodzaju (ze wskazaniem, które z tych zadań realizowane były we współpracy z administracją publiczną).

Punkt Informacji i Wsparcia Osób Niepełnosprawnych w Stowarzyszeniu Działajmy Razem „TRIANON PL” finansowany przez Karkonoski Sejmik Osób Niepełnosprawnych i PFRON.

MOPS- Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

*E. G. / K. J.*

4. Informacja o tym, czy oferent/ oferenci<sup>1)</sup> przewiduje zlecać realizację zadania publicznego w trybie, o którym mowa w art. 16 ust. 7 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie

Nie dotyczy

Oświadczamy, że:

- 1) proponowane zadanie publiczne w całości mieści się w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta/ oferentów<sup>1)</sup>;
- 2) w ramach składanej oferty przewidujemy pobieranie/niepobieranie<sup>1)</sup> opłat od adresatów zadania;
- 3) oferent/ oferenci<sup>1)</sup> jest/ są<sup>1)</sup> związany (-ni) niniejszą ofertą do dnia .....
- 4) w zakresie związanym z otwartym konkursem ofert, w tym gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których te dane dotyczą, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.);
- 5) oferent/ oferenci<sup>1)</sup> składający niniejszą ofertę nie zalegają/ zalegają<sup>1)</sup> z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych/ składek na ubezpieczenia społeczne<sup>1)</sup>;
- 6) dane określone w części I niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym/ właściwą ewidencją<sup>1)</sup>;
- 7) wszystkie podane w ofercie oraz załącznikach informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym.

.....  
.....  
.....

(podpis osoby upoważnionej  
Stowarzyszenie "DZIAŁAJMY RAZEM" lub podpisy osób upoważnionych  
do składania oświadczeń woli w imieniu  
oferenta/ oferentów<sup>1)</sup>)  
Stowarzyszenie "DZIAŁAJMY RAZEM"  
43-400 CIESZYN, ul. Bielska 4  
tel./fax 33 487 67 15  
NIP 5482333724. REGON 141701011

Data .....  
Ewa Szesza

Załączniki:

- 1) Kopia aktualnego odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego, innego rejestru lub ewidencji<sup>24)</sup>.
- 2) W przypadku wyboru innego sposobu reprezentacji podmiotów składających ofertę wspólną niż wynikający z Krajowego Rejestru Sądowego lub innego właściwego rejestru- dokument potwierdzający upoważnienie do działania w imieniu oferenta (ów).

Poświadczenie złożenia oferty<sup>25)</sup>

MOPS- Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

E. Cypel  
Kp



Adnotacje urzędowe<sup>25)</sup>

- <sup>1)</sup>Niepotrzebne skreślić.
- <sup>2)</sup>Rodzajem zadania jest jedno lub więcej zadań publicznych określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.
- <sup>3)</sup>Każdy z oferentów składających ofertę wspólną przedstawia swoje dane. Kolejni oferenci dołączają właściwe pola.
- <sup>4)</sup>Forma prawna oznacza formę działalności organizacji pozarządowej, podmiotu, jednostki organizacyjnej określoną na podstawie obowiązujących przepisów, w szczególności stowarzyszenie i fundacje, osoby prawne i jednostki organizacyjne działające na podstawie przepisów o stosunku Państwa do Kościoła Katolickiego w Rzeczypospolitej Polskiej, o stosunku Państwa do innych kościołów i związków wyznaniowych oraz o gwarancjach wolności sumienia i wyznania, jeżeli ich cele statutowe obejmują prowadzenie działalności pożytku publicznego, uczniowskie kluby sportowe, ochotnicze straże pożarne oraz inne. Należy zaznaczyć odpowiednią formę lub wpisać inną.
- <sup>5)</sup>Podać nazwę właściwego rejestru lub ewidencji.
- <sup>6)</sup>W zależności od tego, w jaki sposób organizacja lub podmiot powstał.
- <sup>7)</sup>Osiedle, sołectwo lub inna jednostka pomocnicza. Wypełnienie nieobowiązkowe. Należy wypełnić, jeżeli zadanie publiczne proponowane do realizacji ma być realizowane w obrębie danej jednostki.
- <sup>8)</sup>Nie wypełniać w przypadku miasta stołecznego Warszawy.
- <sup>9)</sup>Dotyczy oddziałów terenowych, placówek i innych jednostek organizacyjnych oferenta. Należy wypełnić, jeśli zadanie publiczne proponowane do realizacji ma być realizowane w obrębie danej jednostki organizacyjnej.
- <sup>10)</sup>Należy określić, czy podstawą są zasady określone w statucie, pełnomocnictwo, prokura czy też inna podstawa. Dotyczy tylko oferty wspólnej.
- <sup>11)</sup>Wypełnić tylko w przypadku ubiegania się o dofinansowanie inwestycji.
- <sup>12)</sup>Opis musi być spójny z harmonogramem i kosztorysem. W przypadku oferty wspólnej- należy wskazać dokładny podział działań w ramach realizacji zadania publicznego między składającymi ofertę wspólną.
- <sup>13)</sup>W harmonogramie należy podać terminy rozpoczęcia i zakończenia poszczególnych działań oraz liczbowe określenie skali działań planowanych przy realizacji zadania publicznego (tzn. miar adekwatnych dla danego zadania publicznego, np. liczba świadczeń udzielanych tygodniowo, miesięcznie, liczba adresatów).
- <sup>14)</sup>Opis zgodny z kosztorysem.
- <sup>15)</sup>Należy opisać zakładane rezultaty zadania publicznego- czy będą trwałe oraz w jakim stopniu realizacja zadania przyczyni się do rozwiązania problemu społecznego lub złagodzi jego negatywne skutki.
- <sup>16)</sup>Należy uwzględnić wszystkie planowane koszty, w szczególności zakupu usług, zakupu rzeczy, wynagrodzeń.
- <sup>17)</sup>Dotyczy jedynie wspierania zadania publicznego.
- <sup>18)</sup>Należy wpisać koszty bezpośrednio związane z celem realizowanego zadania publicznego.

MORS- Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

Opis projektu  
Wzrost i rozwój  
Opis projektu  
Opis projektu  
Opis projektu  
Opis projektu  
Opis projektu  
Opis projektu

*E. Gaj* *Kyl*

<sup>19)</sup>W przypadku oferty wspólnej kolejni oferenci dołączają do tabeli informację o swoich kosztach.

<sup>20)</sup>Należy wpisać koszty związane z obsługą i administracją realizowanego zadania, które związane są z wykonywaniem działań o charakterze administracyjnym, nadzorczym i kontrolnym, w tym obsługą finansową i prawną projektu.

<sup>21)</sup>Wypełnienie fakultatywne- umożliwia zawarcie w umowie postanowienia, o którym mowa w & 16 ramowego wzoru umowy, stanowiącego załącznik nr 2 do rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 15 grudnia 2010 r. w sprawie wzoru oferty i ramowego wzoru umowy dotyczących realizacji zadania publicznego oraz wzoru sprawozdania z wykonania tego zadania. Dotyczy jedynie oferty wspierania realizacji zadania publicznego.

<sup>22)</sup>Informacje o kwalifikacjach osób, które będą zatrudnione przy realizacji zadania publicznego, oraz o kwalifikacjach wolontariuszy. W przypadku oferty wspólnej należy przyporządkować zasoby kadrowe do dysponujących nimi oferentów.

<sup>23)</sup>Np. lokal, sprzęt, materiały. W przypadku oferty wspólnej należy przyporządkować zasoby rzeczowe do dysponujących nimi oferentów.

<sup>24)</sup>Odpis musi być zgodny z aktualnym stanem faktycznym i prawnym, niezależnie od tego, kiedy został wydany.

<sup>25)</sup>Wypełnia organ administracji publicznej.

E. Gaj  
Kp